



جنيف، 3 تشرين الثاني/ نوفمبر 2011

الرسالة رقم: 7760-11/DRA-AP/DPRK

الموضوع: التقرير النهائي لبعثة تقصي الحقائق التابعة للمنظمة (WMO) والموفدة إلى الهيئة الحكومية للأرصاد الجوية الهيدرولوجية (SHMA) في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تعلمون أن جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية قد شهدت في السنوات الأخيرة كوارث طبيعية متكررة، مثل الفيضانات والجفاف والتيفونات. وبناء على طلب الهيئة الحكومية للأرصاد الجوية الهيدرولوجية (SHMA)، أوفدت المنظمة (WMO) إلى جمهورية كوريا بعثة لتقصي الحقائق في الفترة 8 – 25 آذار/ مارس 2011، مؤلفة من ممثلين وخبراء من أمانة المنظمة (WMO) وهيئة الأرصاد الجوية الصينية.

وبالتعاون مع الإدارة الحكومية (SHMA) والإدارات والمعاهد المعنية في جمهورية كوريا، بما في ذلك المؤسسات المستخدمة من قبيل وزارة الأراضي وحماية البيئة وأكاديمية العلوم الزراعية، قُيِّمت البعثة القدرة الحالية للهيئة الحكومية (SHMA) فيما يتعلق بتقديم خدمات معلومات تتعلق بالطقس والأرصاد الجوية الزراعية والهيدرولوجيا والأوقيانوغرافيا والمناخ؛ وحالة المخاطر الطبيعية؛ وقدرات شبكة الرصد ونظام الاتصالات، وقدمت المساعدة للهيئة الحكومية (SHMA) في إعداد اقتراحات وتوصيات لتعزيز خدماتها في مجالي الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا.

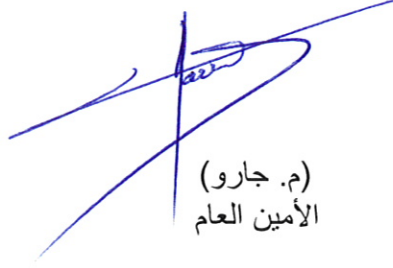
ويسرني في هذا الصدد أن أبلغكم بتوافر تقرير ملخص للبعثة على الموقع الشبكي للمنظمة (WMO): <http://www.wmo.int/pages/prog/dra/rap/meetingsRAII.php>، وتقرير البعثة النهائي على الموقع: <ftp://ftp.wmo.int/Documents/PublicWeb/dra/rap/regionII/reports/DPRKmission.pdf>. وأود أن أوجه انتباهكم بشكل خاص إلى الاستنتاجات والتوصيات الواردة في القسمين 18 و19، لاسيما التوصيات المقدمة لكي ينظر فيها المجتمع الدولي لتعزيز قدرة خدمات الأرصاد الجوية والهيدرولوجيا في جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، خاصة خدمات الأرصاد الجوية الزراعية، ونظم المراقبة للإنذار المبكر بالفيضانات والجفاف، وخدمات المعلومات المناخية، وشبكة الرصد ومرافق المعايرة.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء الاتحاد الإقليمي الثاني (توزيع محدود)
الأعضاء المانحين لصندوق التعاون الطوعي (توزيع محدود)

صورة إلى: البعثات الدائمة للبلدان الآسيوية وغيرها من البلدان المانحة (للعلم)
لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف (للعلم)

ولذا أود أن أشجع الأعضاء الذين تتوافر لهم موارد كافية لتقديم المساعدة لجمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية. وإنني لأتطلع إلى استجابتكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(م. جارو)
الأمين العام